

Москва, 115, бул. Коминделтшака, 15

Журнал талапта 4-ын

Став странаасса пролетаріјас, отутчој!

# Социалістіческій ВОІВІВ

Леңбыны: Усва-Вомса ВКП(б) Рајком да РІК

## Прием героев представителями партии и правительства в Кремле

Вечером 13 августа герои Советского Союза т. Чкалов, Байдуков и Беляков были приняты в Кремле. На приеме присутствовали тов. СТАЛИН, МОЛОТОВ, КАЛИНИН, ВОРОШИЛОВ, ОРДЖОНИКИДЗЕ, АНДРЕЕВ, ЕЖОВ, ДИМИТРОВ и др., многочисленные представители Красного воздушного флота Красной армии, конструктора самолета, участники подготовки полета, герои Советского Союза, стакановцы фабрик и заводов.

Появление в президиуме тов. Сталина, руководителей партии и правительства, героев Чкалова, Байдукова, Белякова весь зал стоя приветствует, возгласы да здравствует великий вождь народов т. Сталин! Да здравствуют герои!

Тов. Сталин крепко пожимает руку т. Чкалова и целует его. Все присутствующие устраивают т. Сталину и героям Советского союза бурную овацию.

Приветствиями в честь героев выступают представители партии и пра-

вительства, представители воздушного флота и т. д.

Тов. Орджоникидзе предоставляет слово т. Сталину. Весь зал стоя приветствует вождя народов бурными овациями, криками "Ура"!

Тов. Сталин говорит о качестве, которые характеризируют героя Советского Союза, он говорит о наших летчиках— рядовых и средних— из которых выйдут будущие герои. Смелость и отвага— неотъемлемые качества героя Советского Союза. Летчик— это концентрированная воля, характер, умение итии на риск.

Но смелость и отвага, говорит тов. Сталин, — это только одна сторона героизма. Другая сторона и не менее важная— это умение. Смелость, говорят, города берег. Но это только тогда, когда смелость, отвага, готовность сочетаются отличными качествами.

Да здравствует т. Сталин! Да здравствуют герои Советского Союза!

Теплая беседа с героями Советского Союза закончилась громовыми возгласами "Ура"!

## Острова Чкалов, Байдуков, Беляков

Знак бесспородочного перелета Москва—Николаевск-на-Амуре, ЦИК СССР переименовал остров Удд—в остров Чка-

лов, остров Леандр—в остров Байдуков и остров Кевост—в остров Беляков.

(ТАСС)

Гаъет петö  
3-öd во  
Адрес: Усва-  
Вом Комі Обл.  
СҮРÖДАН ДОН:  
Во кежлө 6 шайт,  
тöллис кежлө 50 ур.

№ 66 (151)  
АВГУСТ  
15-öd лун  
1936 во

Гаъет петö  
тöллисын 10 №

## Экипаж самолета „АНТ-25“ возвратился в Москву

Героический экипаж кву. самолета „АНТ-25“, совершивший бесспородочный перелет по маршруту Москва—Северный ледовитый океан—Камчатка— Николаевск-на-Амуре на расстоянии 9374 километра 13 августа вернулся в Москву.

Героев встречали на аэродроме вожди партии и правительства, многочисленные представители рабочих московских фабрик и заводов, промышленности, Красной армии и трудящиеся Москвы.

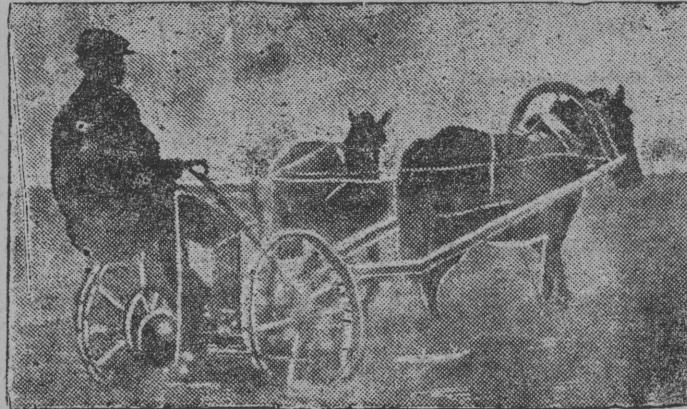
О награждении участников подготовки и организации беспородочного полета Москва—Николаевск-на-Амуре

Заместитель Наркома тяжелой промышленности и начальник главного управления авиопромышленности т. М. Каганович награжден за организацию подготовки полета и заслуги по организации авиопромышленности орденом Ленина.

За отличную работу и выдающиеся достижения, связанные с постройкой самолета АНТ-25, его испытатели и организаторы перелета ЦИК СССР наградил; 9 товарищей орденами Красной звезды, 9—орденами трудового Красного знамени и 27—орденами "Знак почета".



Герой Советского Союза тов. М. В. Водопьянов возвращается из большого арктического перелета.



ГҮЙМКА ВЫЛЫН: кык вәла косілкабын ышқысом.

## Возмутітельнөй іздевательство

Конъеңборскөй, Краснодарской рыбак колхозын вожаја председатель Хозаинов Л.П. явно нарушает статут колхозной устав, 1935-од воо да январь 1936-од воо колхозын вётлома незаконноја став хоџајство лыдеыс 20,6 процент, зажимајтюма самокритеика, іздеватчома колхознекјас вылын. Проверитом борын установитома, мыј 4 хоџајство вётлома колхозыс неправилно.

Колхозніца Истомина Марја Петровна селлома зајавлењијо селской судо колхоз председатель готыр выло клеметаис да ругайтось, но тајо Хозаинов зајавлењијесо косавлас да публичноја Истомина ос маткас да ругайтас. Истоминалы ковміс мунны колхозной производыс.

Колхознекјик Артеев Михаїл Иванович выло нападілома звермом Хозаинов пуртён сысерти, мыј Артеев индома Рајзо представителлы ңевернёја колхозыс исклучитом јылыс. Ар-

тејева Надежда Михаиловналы, кор сијо корас турын трудофон выло тавоса март төлөсүн, щоктас үбітны фермыс завсо, сек-по сијо сетас дод буртурин.

Ташом наглој ізде вайтчомыс колхознекјас да колхозніцајас вылын классовој враглон фелю. Таң сомын вермөны вочны негајас, а не колхозса руководитељ. Та јылыс тодиc селсоветын журалыс Оғанцов, но не күшом мера ез пріміт.

Райисполкомлон пре-зидиум колхознекјас-лыс вынеседic ходатайствосо Хозаиновос уж вылыс съёмитом јылыс, щоктис прокурорлы раследујтын да судитны Хозаиновос показательнөй судои.

Они колхознекјас выдвигајтони председатель Мезенцев Прокопијес, код воззара рас-тратчик да пяңцица. РІК-лон пре-зидиум колхознекјаслы щокто думајтын-оправдајтас-ом Мезенцев налис дöверијосо.

## Гуса кута візны социалістіческой собственности

Ме пöрыс-нін, 63 ар. Колхозын ужала 1931-од восан скот дорын. Ез вöв киоті скот травит чом.

Бурао скотос дöңдерітмис колхоз кыкыс премијултис. Оти премија бостлі 5 метра бур төвар, мөд премија—ној парка валд ној.

Менам ибрыс старуха-лон ем-нін та во выло во жынга ужыс 148,3 трудофон, көсјыса вайбданы трудофон лыд 300 дә.

Возза олomsо да бија шуда олomsо думыштан да бордзан. Быдмі Акісекіткын гәлінік семяны. Мам күлдем борын, 8 ар-

сан лові петны тöңа кыксыны (тывасы), мед посні чој-вокос буржыка быдтыны.

Они выль конституција проект, кодос лои леңдма ужалыс јөзлөн рафетана вожд Сталін јорт веңкодлым улын, ошка җоннас. Бед тајд закон, код человечестволы сеть счастливой олomsо.

Они бостоа ас выло посні скот гогор уж пуктыны. Көсја ужавны став сбломсан да јешшо буржыка воззасы. Гуса візны кута социалістіческой колхозні собственности.

Белатніца—  
П. КАНЕВА

## Выль конституцијаис законјас кутам выполныајтын.

Выль конституција проектон мі төдмасім та јо лунјасо. Медса жітіс 10 од јуконис, көн шусо гражданајас право да обязанност кула.

Рад пыдди ошкам зоннас Стальинской конституцијаис проектосо да кутам Советской гражданін возын сулалан могјас портны олөмө.

Муннөй-Материк „Перелом“ колхозјас ін-дом серти они ужалам

райсојузлы універмаг стройтомуын. Но зевомој сијо, мыј ужалам март төлөссан, а онөң өкүчом беседајас ын собраныјојас міланкод ез вöв. Гаzet пыр корам, мед частојык волі котыртома беесе дајас да гора лыфдо мјас ужалыс јөз воспі тајтом вöсна.

Сетам шыодчом профсојузо пыром ылыс.

Стройтельјас: Р. А. Артеев, Ј. А. Канев.

## Комунистлон пример

Выль зајом выло Чупров Федор Петрович гіжес 500 шајт выло да ставсо мынтис сразу.

Чупров јорт канди-

dat ВКП(б), оні Усва-Во-мын, ужало Троцкое Рајсојузлы уполномоченнөйон.

Фінансист.

УБОРКА—СІЈО дЕЛО ГЕЗОННОЈ і ОЗ ЛУБІТ ВІТЧОМ. УБЕРІТІН КАД дЫРІ—  
ВЫПРАГТІН, ОПОЗДАЙТИН УБОРКАОН—ПРОІГРАГТІН“. (І. СТАЛЫН)



Гіжбоны выл ўажом выл

## Вермасё вёзё выл ё Ануфріев лоны колхозын председательён?

ТУРУН ПУКТОМ ОРАН ВІЛЫН

„Рычаг“ колхозлён (Кдж) турун пуктом ювножа угроза улын. План вблі тыртма юль 28-од лунд 2% выл. Тащом бдјасён-кб і вэзб понадас мунны уж-ковмас ужавны 31 толье перерывтог. А вед могыс сын, медым регыдя кадо помавны уборка. Тай ўж вылас ужалоб 40-48 морт. Колхозын ужавны вермыс јз емёсна 16 морт, но віз выл ѿ з ветлыны.

Колхоз правленіе абу кужома најбс організутны да кыскыны турун пуктан уж выл. Предколхоза Ануфріев бндна абу петалда даже турун пуктомс біздлыны.

Юль 28-од лунд селсветын актів собрањие вылын волі сетома конкретній індідяц, кодјас-бс Ануфріев кесісіл олдом бортны. Но сіјо актівс піржаліс, сувтіс двурушміцајтан туј выл. Уж выл петом пыфык суткі йуіс, сікт күза кіла под вылас ветталіс. Турун каран інын

пітаніе абу організуттода.

Пырыс-пир-жб Раізоловы колб сувтідны колхознікјас воіын вопрос—вермасем Ануфріев руковоігны вёзё выл колхоздн. Колхозын емёс стахановецјас ударнікјас, кодјас вермасны руковоітны колхозній производствойн.

Колхознікјас долженбс асыс решаетны, најо ханаікјас. Гетны колхоз мәдеа буржык способиој колхознікбс!

Прокуратурасань ыстыны следователбс, медсіјо буржыка пробыріглас, мыж абуом-кін пірајум Ануфріевбс да клас-сөвөј враглыс агентјас сб, кодјас ородааны турун пуктан план, кыскыны кывкуттом.

Bypdov.  
РЕДАКЦИЯГАДА: көжваин находитчі раіпрокурор Bypdov. Колхозын положеніе зев серзюй, кулак агентјас провалігісін турун туктوم. Bypdov ѡорт места вылас проявляйт беззубост. Оз ков вігчысны, кор воас сетчо следовател, а колб прокурорлы места вылас лұчкіа расследуитны да прімітны колана мера.

## Ударніклён асыв

Асыввоц. Лён. Муртса-на шондіыс мыччо ассе-чірдалан јурсб і југыда-југыда бортмасб вбр пуювасыс. Зевна кыз лыс-валис, оз шогмы куртны. Ставыс на чоскыд пырыс кыз унмбн уәбны, кылб сомын воія смена машінабын ышқыслын гораа вѣв вылд горедбм шыыс да бдјо веетісб ышкан машина сарғом шы улд.

Нє ылын чом дарсан вбр дінин кылд кін кащ-кедчом шы—тајо фачков Петр „соударнік“ колхозса мед бур ударнік дасте піш да пыкод-да зорд бівтны заво-дітіг кежлд.

Ставыс дас. Позе і завтрақајтышты — шуо фачков. Сојом борын јз

код щош пето уж выл. Німкоф пир, збој соломбн, кінөмбн артастог да сокыдыс повтог фачков турун бівттан уж вылын, кыз лыд боксан, сіз-жб і качество боксан неткодлә прімер—бівт 60 центнер пыфы 125 центнер. Годбрована, ферт, кык мында бө то і ужлуи.

Бура ужала, бура і дон боста—мбвпалб фачков. Сомын тај служашшб колхознікјас—Батмановјас, фачков В. П-јас, кодјас шојтчбынін мәд толыс оз волыны міян побсб көт-кін күльтвог-пітателній ужсб нүддіни.

М. Носимскб

Новік.

## Коло велодчыны Нөвік-Бёж столовёйлыш

Кор Нөвік-Бёжын вёлан, пир лоан довол нөй бур обедён. Столовёйн быд лун ем разнёй блудојас; шыд, котлет, жарітім чері, мырпом, компот, чоскыд булкајас, пірожнёйјас, чак, бур квас да мукод.

Medca главнёйис сі-  
ёй, мыж зев бура да

вежлівёйа относітчоны посетітельјас дінө.

Желајтам мед і вогё выл ё столовёй кутіс ужавны бура да сетьны ужалис јөзлы бур чоскыд обедјас.

Консерв заводса столовёй рекомендујатам өттіліны Нөвік столовёй да бур опыто бостны налыс.

А. дүркін. В. Коняев.

## Лунса норма выполняјто

150 проц выл ё  
Фачков Петр Гем-  
юновіч—„Соц. удар-  
нік“ колхозыс (Нөвік)  
кіён ышкомон лунса  
нормасо выполняјто  
150 процент выл ё.

Ануфреев

## Вескодом

Міян 8-од лунса 64 № газетын, мәддә містас, подвалній статяяны „Охотник стакановец-жаслон сікт“ гіжома: дүркіяжас, Вокуевјас бостісна област пас-та премя 10,5 сурс шағын. Колд лыддыны—тајо абу премя, а тамыз дон выл ѿ најо күйсны пушника сезон дырі.

Pedakciya

## Постановление ЦК ВЛКСМ

О проведении Всесоюзного рейда "легкой кавалерии" по проверке готовности школ к новому учебному году.

В целях оказания практической помощи школам, в своеременной и образцовой подготовке к новому учебному году, провести с 1-го августа с. г. Всесоюзный рейд "легкой кавалерии".

2. Рейдом охватить все школы по следующим вопросам:

а) сроки и качество окончания строительства и оборудования новых школ;

б) качество ремонта, санитарное состояние школьных зданий;

в) подготовка и завоз топлива;

г) изготовление и ремонт школьного инвентаря;

д) организация торговли учебниками, школьными и письменными принадлежностями;

е) обеспечение нормальных условий для работы учителей (ремонт квартир, снабжение топливом, оборудование

вание учительских комнат при школах);

ж) помочь учащимся в подготовке к сдаче повторных испытаний осенью;

з) подготовка школ к приему новых учащихся.

3. Рейд провести силами руководящего комсомольского актива, групп "легкой кавалерии" под непосредственным руководством первых секретарей горкомов, крайкомов и ЦК КСМ нацреспублик.

4. Обязать все комсомольские организации обеспечить каждой школе деловую помощь по устранению всех недостатков, выявленных в результате рейда "легкой кавалерии".

5. Обязать горкомы, крайкомы, ЦК КСМ нацреспублик к 28 августа сообщить ЦК ВЛКСМ о результате проведения рейда.

## Нын бабајас вылo важja моз-на віzödöny

Жул 21-од лунё Усва-  
Вомын волі сельпо уп-  
олномоченнёйласлон  
собраныё. Чукортис-  
ны ставыс 13 морт муж  
чинајас, абу бёрёма-  
сс ні ёті нынбаба.

Выл конституција  
проектын гіжома, мыј  
нынбабајас імејтоны  
мужікјаскод ёткојд  
права, а Усва-Вомса  
сельской организација-  
јас нарушајтоны тајо  
законјассо.

Таніжё вочісны на-  
рушенійд борјысан пра-  
воён (демократія). Ка-  
њева Акісіја ударыца  
-колхознёјца получітіс  
13 гёлөс (једіноглас-  
но) правлењијо соста-  
вö шленён, а сіjo ко-  
лісны кандидатон.

Районнёй оргањізаці-  
јаяслы көлө ісправіт-  
ны тајо демократія  
да законјас нарушай-  
тёмсö.

Е. Кањева



НА СНИМКЕ: пограничник-комсомолец Одинцов Тимофей Федорович, отделенный командир Некого погран-отряда ДВК.

Тов. Одинцов награжден орденом Красного знамени.

## Кањев саботірујтö

Усва Вомса РОНО-ин-  
інструктор Палшін прі-  
крепітіма Нөвік колхо-  
зде неграмотнёйасоб ве-  
лідомын отсөг сетны.  
Но предколхоза Кањев  
Ів. Ів. сіjб встретітіс штык  
выл моз. Сіjб шуд-  
бы абу велідчан пбра,  
колб турун карны да  
сіj вөзб.

Уна колхозса предсе-  
дателјас оз көсініні го-  
гёр воны сіjб тор,  
мыј пемідлун бирдіні  
поzб быд ужас вылын.  
Мыјла, шуам, оз поzві-  
вылын обед дырі нүбді-  
ны гора лифысеміяс,  
беседајас. Поzб адзыні  
уна пілдс велідчан фор-  
ма, емкб желанкіјеид сы  
выл.

Кореңыс ферт, ташом  
оорніјасыслон пыдын-  
жык. Тајо лод партіялыс  
да правітельствоыс ін-  
діджасоб пемід лун бы  
рәддом күча саботіруј-  
тэм.

Н. Војвивса.

## За рубежом.

### Бои в Испании

Бои в Испании продолжают-  
ся. Отряды народной милиции  
одержали победу над мятеж-  
никами.

Правительственные самолеты  
подвергли бомбардировке го-  
род Гренаду. Брошено около  
5 тонн бомб. Под Гренадом во-  
стали крестьяне, которые при-  
соединяются к республикан-  
ским войскам.

Отряды правительства  
войск заняли города Лобан  
Орсона.

(ТАСС)

## Помощь испанскому народу

Широко развертывается со-  
лидарность рабочих испанского  
пролетариата, ведущему ге-  
роическую борьбу фашистски-  
ми мятежниками.

Рабочие столицы Аргентины  
собрали фонд помощи испан-  
скому пролетариату 25 тысяч  
долларов.

(ТАСС)

## MIJAH ГІЖОНЫ

\* Лар-вањ-Ііг сельпо-  
ын прікацчік Кањев  
J. B. колхознікјаслы  
тулыснас ез сетав 2  
төліс сахар, а ачыс  
быд лун пуйіс сахара  
квас da jyic.

I.K.

\* Іпат колхозын брі-  
гадаір полевод Хочайн-  
ов Епіфан часто јуо,  
бур міча лунјасо јуас  
да узас. Сіjжо зев  
люка обращаетчо про-  
дуктайди, складыс бос-  
тö вестöг, кеңекшом  
учот нүйттөг. Пере-

Отв. ped.—А. Белаев

## ОБ'ЯВЛЕНИЕ

Метеорологической станции  
Усть-Уса требуются 2 набиода-  
теля, образованием не ниже  
семилетки и не моложе 18 лет.

Об условиях работы спра-  
вляться на метео-станции в Усе.

Заведующий станцией  
Усть-Уса МЫСОВ.